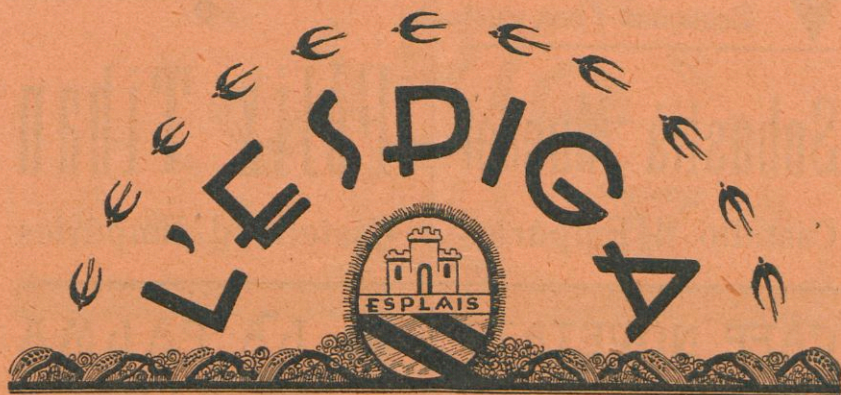


Plus de 100 ans 1774
CASTELLÓ D'EMPÚRIES, DIADA DE SANT JOSEP DEL 1935



Periòdic quinzenal de cultura, esports, excursionisme

Portantveu de l'entitat "ESPLAIS" de Castelló

REDACCIÓ i ADMINISTRACIÓ:

Carrer Prat de la Riba, número 9 — Telèfon, 9

COMPREU A LES CASES AQUÍ ANUNCIADES QUE SEREU MOLT BEN ATesos I ESTALVIAREU DINERS

OMNIBUS DE JOSEP SALA
SERVEI FIGUERES - PERPIGNAN

HORARI D'ESTIU

Sortides de Figueres (Hora espanyola)	7'—	11'30	14'30	18'—
Arribades a Perpignan (Hora francesa)	10'—	14'30	17'30	21'—
Sortides de Perpignan (Hora francesa)	8'—	12'—	15'—	18'—
Arribades a Figueres (Hora espanyola)	9'—	13'—	16'—	19'—



F U S T E R I A

Economia i bon gust

Sebastià Mundet

Castelló d'Empúries

CAFÉ NOVETATS

Els millors licors i aperitius

JOSEP CANET

Castelló d'Empúries

SASTRERIA i OBJECTES
PER A HOMES

JOSEP GIRALT

LLIBERTAT, 3 i MACIÀ, 12
CASTELLÓ D'EMPÚRIES

Grans Magatzems de Mobles

CASA JUANDÓ

Elegància Solidesa-Economia

AVINGUDA REPÚBLICA, 19

FIGUERES

COMERÇ de GRANS



Fèlix Tibau

Castelló d'Empúries

● LA PALMA
Confiteria i Comestibles

JOAQUIM PUIG ESTEVE

CASTELLÓ D'EMPÚRIES

PRODUCTES LITURGICS

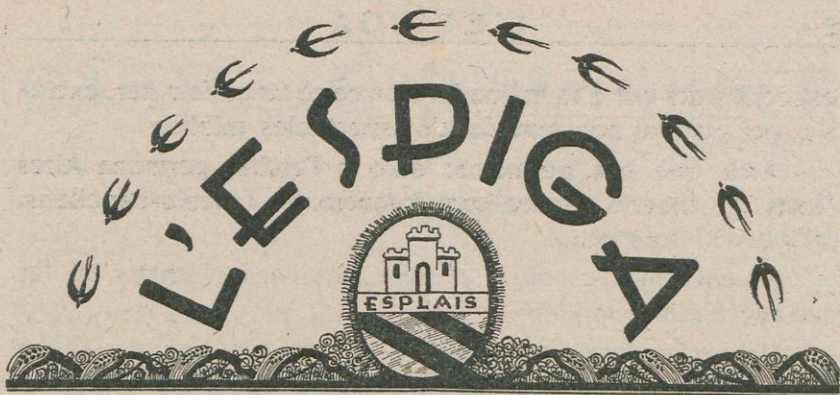
ROURA

• FIGUERES •

Maquinària de qualitat

Pizzala i Crory

Lauria, 20-BARCELONA



ANY II

Castelló d'Empúries, Diada de Sant Josep

N.º 12

PORTANTVEU DELS «ESPLAIS»

«Els Esplais» i «Aires Nous»

Fa massa temps que esperits migrats, poc amants de la pau pública, vénen sembrant una mala llavor de petites envegetes dins dues entitats, nades amb l'escalfor dels mateixos ideals i amb el mateix esperit de reivindicació i pau ciutadana. Germanes d'origen, germanes en llurs activitats, germanes d'ideals, germanes en llurs components, perquè no s'avenen...? ¿Quins motius explota la mala fe de l'enemic...? Que l'una perjudica els interessos materials de l'altra. Que la joventut es mou dins un cercle massa... esplaista.

Què hi ha de veritat en tot això? Esbrinem-ho: En el local dels Aires Nous es donen espectacles públics de cinema, ball, teatre, etc. amb el seu públic acostumat i ja de temps addicte a l'esmentada sala d'espectacles. En el Centre, local dels Esplais, es donen també espectacles de cinema i teatre, únicament pels socis i llurs famílies, com s'ha vingut fent en diferents èpoques, des de la fundació del Centre. El públic que freqüenta aquests espectacles és exclusivament del Centre, de tal manera que quant aquest no funciona no es mou de casa; són espectacles

especialitzats per a la mainada, d'un caire íntim, familiar, exclusiu, per gent no acostumada als espectacles públics.

Amb què pot perjudicar això a l'entitat germana Aires Nous...? Llevats quatre mal intencionats i menja-capellans, tothom així ho entén.

No cal doncs escoltar el clam equivocat d'aquets, ni fer que prevalgui.

Uns joves demanen un dia, a l'entitat a la que pertanyen llurs pares, Aires Nous, que els sigui proporcionat un camp d'esports i que puguin dedicar-se al teatre, com aficionats, i són desateses llurs peticions. Ells busquen qui els ampari i fomenti llur iniciativa, ho troben i s'agrupen sota la bandera dels Esplais, que els brinda tot quan demanen. Ells prenen orientacions, ells actuen, ells treballen àrdidament en el teatre, en l'esport; funden un periòdic, escriuen, donen conferències íntimes, framen nous plans per l'esdevenidor; creix l'entusiasme i la llista d'associats és ben curulla. ¿Es això massa autonomia pel jovent? ¿Hi ha algun perill pels Aires Nous que la seva joventut sigui massa Esplaista?

Jo entenc que aquest ressorgiment cal cultivar-lo, cal orientar-lo, més, cal apoiar-lo i donar-li tota l'importància que té, mai ofegar-lo, mai enrunar-lo; ha surgit massa espontani, es molt arrelat al cor de la nostra joventut per suprimir-lo tant fàcilment.

Els, els esplaistes mai han estat enemics, ni han vist malament l'actuació de Aires Nous en lo referent a política i direcció; però sí, volen actuar en la part que pertoca a esbarjo, volen escullir-ho ells mateixos això que més els plagui referent a divertiments; doneu-los-hi docs el que justament pretenen, i ressorgirà la pau, el benestar i no lingueu por, sempre es recordaran que son membres dels Aires Nous i com a tals actuaran, bo hi portant en són cor el respecte pels Esplais, que han satisfet tots els seus anhels; sense que llurs directors i orientadors apartin mai del seu ritme els principis que els animen; la formació cristiana del jovent, la pau en les llars, el respecte a l'enemic i el benestar públic.

CASTELLÓ D'EMPÚRIES

(APUNTS HISTORICS)

(Continuació)

...golf els que des de les salines guiaven les carretes omplertes de sal, mercaders catalans que arribaven en famoses mules, negociants francesos, alguns dels quals compareixien armats i montats, jueus de la comarca amb la caputxa amb que es distingien... Tots barrejats amb la multitud de camperols i pastors, embolcallats en la polsaguera que aixecaven inquiets i nombrosos remats apartant-se de les pesades carretes lentament tirades per bous corpulents.

Les restes de les muralles que han respectat els segles i els homes, tenen quelcom de misterioses i molt de simbòliques, de sacerdotals quasi, presentant-se com l'emblema del poder comtal que les creà. Les seves pedres negreses i clivellades recorden dominacions i prestigis esfumats totalment, mentre les mutilacions i les profanacions produeixen un deix amarg i trist com el record de grandeses passades.

Severes com l'ascetisme monacal, invariables com les creences dels nostres avantpassats, fascinadores com les supersticions populars, rudes, fortes i vetustes com els segles en que foren creades...

IV

L'ESTANY

A una horeta de Castelló i en el camí que porta a Roses, es troben les restes avui quasi gens importants de l'immens estany mentat per tots els historiadors antics i moderns, i que uns sis segles enrera arribava fins a les immediacions de les muralles castellanines.

L'estany de Castelló era d'una singular grandiositat, segons uns de deu mil passes de circumferència, segons altres de molt més; i es troben particularíssimes notícies d'ell en un instrument del segle X, com també en un privilegi de Lluís Transmarí rei de França de l'any 953 (?) on es noten els límits d'aquest estany en la forma següent: •Exterminatur itaque

predictorum et agnum in oriente in territorio Saveri, et in VIII. Aquinta, et Torrecilla et stagno sanguinario, seu in Sancta Margarita, vil in apsa arena: à meridie igitur usque in mare trim in ipso gradu: in occidento vero in territorio de Villa Castilione, cum ipso Canmore, usque in oppido Dodo, in ipso Madalero, usque in Sancto Joanne: in carsio et aquilone in territorio de Monte-Majore, quem diuno Mascurrio, vel in ipso territorio Sancte Petri...

Rufo Festo Avièno, en un seu poema geogràfic del segle IV del cristianisme, ens conta que en la soletat de la llavors deserta platja on més tard s'hi aixecaren Empúries i Roses, ja en aquells temps hi veié un estany immens, que ocupava bona part de la planúria, cridant-li l'atenció per lo notable i recordant són nom: Tonón se'n digué de l'estany i Tononites les muntanyes al peu de les quals s'estenia; aquesta opinió és unànim de que es referia a l'estany castelloní i a les muntanyes de Sant Pere de Roda. S'ha d'entendre, però, que l'estany Tonón no era sols en el lloc on avui pot veure's al Nord de Castelló, sinó que l'estany immens n'era la grandiosa albufera que en aquella edat tan remota es degué estendre's més al Sud de Castelló i que abarcà les terres de Vilacolum, Tonyà i Ciurana. No és aventurat el suposar que Tonyà, assentat en terres baixes que eren cobertes per les aigües no fa molts segles, recordi el nom de Tonón, l'estany antic i formós.

Els •indigets• foren els qui donaren nom al nostre estany, i no és rar el descobrir en la mitologia, que per ells, aquest era l'entrada de l'infern, on el Déu infernal (Tonón) •exercia el seu primer atribut de venjador i justicier. Tonón és masculí i Tonanita indica la seva qualitat femenina. Farcit de llegendes des de primitius temps, res té d'esirany la més acostada als nostres i coneguda per el •Briel• del qual parlarem més endavant.

En el transcurs dels anys, fou aquest estany molt celebrat per la seva pesca abundantíssima; però des de que la Muga passa per ell (quin curs s'inicià fa uns dos segles) es reduí de tal manera que les bandades de cignes que l'embellien desa-

PERGAMÍ

(Continuarà)

QUÈ POT LA JOVENTUT BEN DIRIGIDA?

La joventut, arbre florit en plena primavera; nau, que amb fermesa desfà la força de les ones engolidores i arriba a port segur; nau, que amb l'agilitat desafia la gran immensitat dels espais, és un element indispensable en la societat.

Llegiu, repasseu els articles des dels més coneguts i acreditats diaris, fins al més humil dels portantveus, oïu i recordeu tots els discursos que podeu, i notareu que la majoria d'ells tenen per objecte la joventut. Té res d'estrany? No, ja que hom veu en ella l'esdevenidor de la societat; cada partit polític, cada secció, de les moltes en que es divideix la societat, la considera molt important per a la nutrició de llurs rengles respectius en el dia del demà, i la societat sap que per obtindre els fruits, pels quals esmerça totes les seves forces, que per arribar al port i terme dels seus afanys, i atravessar els espais dels obstacles que s'oposen a la consecució dels seus ideals, són necessàries: l'entusiasme, la fermesa i l'agilitat de la joventut. I ara més que mai sembla que les sirenes fascinadores de la joventut s'esforcin en augmentar els seus clams. Què hem de fer nosaltres joves? Per quin partit polític, per quin estament de la societat hem de treballar ajudant-la abnegadament? Un consell ens dóna *L'Espiga*: els joves sols deuen gastar llurs energies, sols deuen sacrificar-se per a que regni en llurs famílies, de quines són els fruits, la pau i benestar cristià, i si aquest benestar i aquesta pau familiar existís en totes les llars, creieu que d'ella en pervindria la pau dels pobles i de la societat, puix de la família en neix immediatament el poble i remotament la societat entera, i per consegüent de la família cristiana en resulta el poble cristià, i de la família amb pau en resulta una societat pacífica i el pacifisme és la política més noble.

Doncs nosaltres, joves esplaistes, que volem la pau de la societat, no quedem enrera en aquest afer, buscant la pau i germanor en el poble de Castelló. Com? Seguint el consell que ens dóna el nostre portantveu. Procurem el benestar en les llars dels nostres pares, seguint i posant en pràctica les moltes i saludables indicacions, que els reverends dirigents dels «Esplais» creuen convenient donar-nos, procurem aprendre d'obrar bé per pròpia

convicció, exterioritzem els nostres més nobles i sants sentiments de religió i portarem l'alegria sana i pura al cor de nostres pares, i si per ventura així no abastem la consecució del seu ideal, perquè som ensotanats, segons alguns, volgüent-nos ell, sinó degradats i depravats, almenys aficionats a les coses vils i mundanes, veient-nos joves despreocupats, sapigüent sols galantejar, amb el cap buit i el cor faltat de sentiments i afectes nobles, allavors amb més voluntat, si hi cap, devem seguir la nostra empresa, i ajudant Déu, obriran els ulls a la realitat, i no deixaran de manifestar-nos la pau, el goig i l'alegria, que els proporcionem amb la nostra conducta, perquè es donaran compte de què som joves que sabem pensar, i que no ens adherim a l'últim que ens parla, sinó queensem detingudament, sentim per el queensem, i obrem després per el queensem i sentim, i així, ara de joves, amb el vertader amor a les nostres llars, un altre dia assolirem els fruits de la família cristiana, arribarem al port del poble pacífic i agermanat, i haurem desfet els obstacles que s'oposaven al benestar de la societat.

SOC-PETIT

ESPORTIVES

FUTBOL

DARNIUS, 4 - ESPLAIS, 0

El passat dia 3 del corrent, l'equip dels «Esplais F. C.» es va traslladar a Darnius, jugant un partit amistós amb el titular de la població; resultà un encontre molt migrat per part dels nostres equippers, lesionant-se el nostre titular extrem dreta, jugant per tant quasi tot el partit solament amb deu jugadors, va acabar-se el partit amb el resultat de 4 a 0 a favor dels locals.

RED STAR OLYMPIQUE, 2 - ESPLAIS, F. C., 3

El dia 6 del corrent els nostres equippers varen desplaçar-se a Perpinyà, a fi d'enfrontarse amb el potent equip «Red Star Olympique» en l'Estadi de Jean Saffont, i després d'un renyit i sempre emocionant partit varen obtindre una victòria de 3 gols a 2, essent continuament aplaudits.

HANDS

DEL PASSAT**L'INFERN DE PEDRA**

IV

*(Continuació)***LA TRAGÈDIA DEL FANG**

Aquella baixada que ja feia estones anava seguint era cada vegada més pronunciada. De diferents maneres inicio la retirada en amunt, sense lograr gran cosa, mentre que amb un petit fals moviment, em sento més i més atret per la fondària, i és que sense donar-me compte, inconscientment, m'he posat damunt d'una gleva de fang, que amb el meu pes rellisca dintre la canonada, emportant-se'm gorja endins. Després d'aquesta baixada, podria venir una caiguda en mig dels espais possiblement immensos en aquestes tenebres. Mans, espatlles, genolls i peus, tot em serveix per a clavar-me ací dins; procuro iniciar un moviment de rotació, sobre mi mateix, com si fos una barrina per a pujar, més les forces em fallen. sento per tot jo un vèrtig dels abims, la gleva de fang que em sosté emprén vertiginosa carrera sense fre, acoto el cap instintivament, amparant el crani amb les mans, en forma de proa de vaixell, redueixo el meu volum en el possible, baixo el cap quasi verticalment, topant, de cop, en un fons impenetrable!... El bloc de fang s'agombola pels costats i sobre meu, tapant-me el nas i els ulls, que de res em serveixen ja. Perdo la noció de tot, ara soc jo que desitjo continuar avall, i, en un esforç desesperat, suprem, trobo que aquesta canonada es plega quasi en un angle recta, darrera la meua espatlla, impossible de seguir, sense donar mitja volta; m'ofego, ja fora de mi, faig un darrer esforç per a regirar-me, el que logro al fi; ímpel lit pèl pes del fang, procuro passar com puc aquesta corva, el que logro sols fins a la cintura, el fang m'ha invadit per tots costats. Per a poguer passar les cames, dec haver de donar ara, altra mitja volta al revés de la primera, el que no sé com puc mourem per fer-ho, lograt això, de cara al fang i empès per el mateix, seguixo un troç

JHON

(Continuarà)

DE L'ANADA A MALLORCA

S'apropen les impressions d'un viatge marítim, i d'un ambient ple d'humorisme i joventut, sota les harmonies d'una orquestra i les lluminàries damunt l'immensitat de la mar, en una nit plàcida del mes d'abril; quin desvetllament serà l'entrada a la badia de Palma amarada de sol, de vida i ressorgiment que acollirà una gran munió de fills de l'Empordà, desitjosos d'estrènyer la mà als amics de les diferents entitats, corporacions i particulars que juntament amb nosaltres, esguardaran aquestes dades benhaurades.

Falten encara alguns dies, i les llistes d'inscrits augmenten prodigiosament; l'èxit serà esclatant, enlluernador.

De Palma ens adrecen lletres entusiastes, la benemèrita Entitat «Patronat Nacional de Turisme», «Joventut Antoniana», «Federació d'Estudiants Catòlics» i un sens fi d'amics particulars que es desvetllen pel major èxit de la nostra excursió. Les Companyies d'autobusos trameten guies-programes, notes, de preus, descripcions detalladíssimes dels indrets més atractius de l'Illa, que sens dubte seran visitats, en aquells jorns de la nostra estada allà. Tot ens somriu, tot ens esparona a fer tota mena de sacrificis per tal de donar cima a l'ideal que ens mou en aquest afer.

Castellonins, passen ja de 50 les places ocupades de les 60 que teníem reservades, si voleu fer junts el viatge no perdeu temps, doneu prompte el vostre nom, car després no seria factible incloure-vos en la llista dels nostres companys de Castelló.

JOT-FLIC

LLAPIS ROIG

Cas-al. - Ara que heu perfeccionat l'estil, sembla que heu perdut ploma i tintor. Esperem els vostres treballs.

Rasputín. - La teva poesia, si bé està ben inspirada, l'execució t'ha fallat.

Aires Nous. - El vostre escrit és massa llarg i ens sobra original. Més a més el pseudònim ens mereix altre respecte. Ha estat contestat particularment.

Thing-Shang. - Espereu-vos una mica, que estem ocupadíssims. Anirà.

Soc-petit. - Sabem que els vostres articles plauen als lectors. Endavant i fora.

Tilín. - Apa home i les poesies? Ara més que mai hauries de trobar-te inspirat.

Rosella. - I doncs, que no sentiu els aires de primavera? Floriu, si us plau, que esperem fruit de vostres sabors literàries.

Xàfec. - Molt bé, et reveles. Hi anirà aviat.

Gentil. - Mirarem de fer-lo entrar en el número vinent.

NOVES

● Víctima de ràpida malaltia, ha finat el pare del nostre benvolgut soci actiu En Joan Grabulosa. Ens associem a la pena que està passant.

● Ha contret matrimoni el fill del nostre soci protector Joan Oliveras, En Joaquim, amb la senyoreta d'aquesta vila Concepció Casadevall. Que Nostre Senyor els beneeixi i ompli de felicitats als novells esposos

● La nostra secció d'excursionisme està desplegant una gran activitat amb motiu de l'anada a Mallorca. D'arreu demanen informes i són molts els que s'han inscrit. Les persones que desitgin anar-hi, els preguem que s'afanyin a inscriure-s'hi, car potser no hi serien a temps.

● Cada festa al «Cinema Esplais» es veu molt concorregut per la gent que l'hi agrada l'esplai sà i honest.

● S'ha vingut celebrant en la nostra Parròquia unes solemnes funcions religioses dedicades a Ntra. Sra. de Lourdes, degut al zel del P. Quaresmer Francesc Sala. Ha estat una vertadera prova de l'amor que els castellanins professen a la Verge de la Roca, prenent part en els cants tot el poble, fent que en la nostra magestuosa Església s'hi veiés una gernació d'homes i dones, joves donzelles i infants, àvids de copsar la paraula santa i allisonadora, i, poguer al mateix temps fer ofrena de les necessitats del nostre poble, a la Verge Blanca amb la seguretat d'ésser atesos.

● El nostre benvolgut company esplaista En Joan Mundet, ha estat elegit Director de la cobla-orquestra «Els Rossinyols», en atenció als seus rellevants mèrits artístics. Vagi la nostra més coral enhorabona.

● L'autor del «Bruel de Castelló» En Joan Puig Dalmau, ha obtingut un premi en el concurs de contes, organitzat per «La Veu del Vespre». La nostra felicitació al llorejat amic

● Han circulat per la nostra vila unes fulles editades per la Comissió Gestora, donant compte de l'estat econòmic de la caixa municipal. Preguem als Srs. membres de la Gestora castellanina,

que procurin la màxima difusió d'aquestes fulles expositives, de les quals cal fer ressaltar que es malversaren per l'Ajuntament esquerrà i això en menys de nou mesos la respectable quantitat de **23.190'61** pts Davant d'aquest afer de justícia ens posem incondicionalment al costat dels nostres governants municipals, i, fent-los-hi avinent que per coses de tanta transcendència pel nostre poble, les pàgines del nostre portantveu estan a les seves ordres.

● Ha mort el pare del nostre volgut subscriptor Amad Albert. L'acompanyem en tant sentida pèrdua.

● Ha estat entre nosaltres alguns dies el nostre amic i decidit admirador dels Esplais el Rd. Sebastià Puig, Rector de Cornellà de Terri.

● Han augmentat la llista de subscriptors, cinc castellanins residents a Barcelona que senten l'enyorança de l'Empordà i volen mantenir així l'escalf de l'amistat amb nostres esplaistes. Mercés.

● Destacats elements de Sant Pere Pescador ens demanen ésser admesos com a subscriptors de la nostra Revista. Amb daler acceptem llur cooperació i els brindem la nostra més coral simpatia, esperant a més llur cooperació intel·lectual, car alguns d'ells són gent de carrera.

MOVIMENT PARROQUIAL

REGISTRAT DES DEL DIA 1.^{er} DE GENER AL 13 DE MARÇ

Defuncions: Adultes: Ramona Mas Quer, vídua, 75 anys; Antònia Trainer Juncà, casada, 67; Salvador Casanovas Beya, vidu, 92; Caterina Ayats Arbà, vídua, 76; Carme Terrades Sala, vídua, 74; Anna Figa Sunyer, casada, 75; Joan Grabulosa Collell, casat, 57; Caterina Vilanova Bosch, casada, 58; Pere Giralt Campol, vidu, 78; Francesc Albert Teixidor, vidu, 82. — Albats: Pere Turies Garriga, 6 mesos; Angels Ciurana Comas, 3 mesos; Caterina Roca Avià, 5 anys.

Bateigs: Maria Massot Vicens; Joan Casadesús Genís; Amadeu Pubill Espinàs.

Matrimonis: Delfí Sunyer Jou amb Mercè Sabadí Costart; Joan Vergés Ferrer amb Maria Comas Rués; Isidre Soler Brugat amb Maria Montaner Ros; Joan Sala Bonal amb Margarida Pujades Cervosa; Joaquim Oliveres Nou amb Concepció Casadevall Sala.

ESQUITXOS

▲ Hem descobert que en els Esplais, també hi han aficionats a els «pinyols» i «aguts», puix n'hi han hagut uns quants que n'han fet plena demostració, deixant a la gent totalment convençuda, de que ni amb pastilles Gaba, no poden treure el rovell de la gorja.

▲ Ens havem adonat que els que més critiquen a la nostra Entitat, són els primers que sota la nostra capa, s'hi barregen, es deixen i fan veure, brinden, i criden: Visca els Esplais! quan en el cor sols desitgen que s'ensorrin. No hi ha dret a fer Carnaval tot l'any.

▲ !Futbolistes! una mica més d'entusiasme, que ja arribeu a dalt, i sols així tornareu a vèncer a tots els equips i no perdereu la popularitat que amb tan d'afany us guanyareu.

▲ Ens han escrit des de Mallorca, dient-nos que en el tablado. on tocarà les sardanes la nostra Orquestra, en el costat on es posen els dos tenors, ha estat de tot reforçat, i en l'altre un contrapés de 250 kg. per un si cas, puix afegeixen: no som amics de les desgràcies.

Es veu que han vist la foto dels nostres músics.

▲ Un esplaista molt català, entra a l'estanc i demana seriosament:

—Farà la mercè d'inserir un segell en aquesta missiva?

L'estanquer astorat, el mira i no compreguent-lo pregunta a una senyora que allí es trobava:

Què demana aquest senyor?

—Que li clavi un «sello» home

▲ A sentir el discurs del Sr. Gil Robles, foren molts els Esplaistes que hi anaren amb auto., però també n'hi hagueren alguns que a primeres hores de la matinada, els haurieu vist corrent a peu cap a Castelló. Tant va durar el discurs? que en devia dir de coses aquest bon senyor, que poguéis tenir-vos set hores lligats, escoltant-lo. Com que som de bona fe, així ho creïem.

▲ Hi ha un estol de gentils i simpàtiques donzelles, esplaistes en tot concepte, que llueixen el seu aire en tots els actes que organitza la nostra Entitat, quina presència agraim de cor, puix donen una nota de color en aquests, de faisó que ens enorgulleix veure'ns aplaudits i admirats per la seva gentil i desinteressada adhesió.

▲ Els nostres destacats futbolistes rosincs alliçonats, preparen els orneigs per a pescar en temps, a fi de què l'homenatge a tots els futbolistes anunciat en el programa a Mallorca no fracassi per falta de peix.

▲ Fem present al nostre propagandista, flaquer, que freni l'entusiasme per l'anada a Mallorca car amb l'empenta que porta i les inscripcions que de tots indrets plouen no n'hi haurà prou amb els 14 auto-pullmans que ja tenim contractats.

PASSATEMPS

TARJA

ROC A. ARNAU PELLA

Combinar aquestes lletres de manera que donin el nom d'una comèdia catalana.

ACRÓSTIC

... C
 ... A
 ... T
 ... A
 ... L
 .. U
 ... N
 ... Y
 ... A

Substituir els punts per lletres fent que es llegeixin horitzontalment noms de ciutat de la regió que indica la vertical.

FUGA DE VOCALS

Q.. .s p.s. d.s.t. l. f.ll.
 d s c.ps .s m.ll.

VAGA DE CONSONANTS

.o... .e..a.. e. u. .o.e.
 e. .a.. .a. .o..a. .e.e..

CONVERSA

- On vas tan depressa, Gaspar?
- Isabel, vinc a despedir-me que me'n vaig de viatge.
- I on vas?
- Al lloc que tots dos hem dit.

ROMBO

● Consonant
 ● ● ● Combustible
 ● ● ● ● ● Nom de dona
 ● ● ● Número
 ● Vocal

AMBIDEXTE

1 2 3 4 5 - Utensili
 5 4 3 2 1 - Estat pasiu

AFORÍSTIC

Roda el món

.....

SOLUCIONS AL NÚMERO PASSAT:

A LA TARJA: L'infant de la diligència.

XARADA: Canó.

PROBLEMA: A la mateixa distància.

SEMBLANÇA: En que fa esses.

LOGOGRIF: Albert.

CONVERSA: Rambla.

PROBLEMA: 1 2 3 4 5 6 7 9.

HAN ENVIAT SOLUCIONS:

Pere Amiel, de Castelló; Joan Cantenys, Pere Girbau i Andreu Batlle, de Palamós; Joaquim Lloret, de Figueres; R. P., de Barcelona; M. T. M. de B. i Rosella, de Barcelona

MERCERIA
LES MILLORS NOVETATS
ALS PREUS MES BAIXOS

VIDUA RIERA

EXTENS ASSORTIMENT

CARRER DELS CABRITS
● Castelló d'Empúries ●

Les millors marques de ràdio son
«EMERSON» i «COLONIAL»

*Ràdio-gramoles per a locals públics
5 làmpares des de 290 pessetes
Gran claretat Gust exquisit*

F. Montalat

F. MACIÀ, 4 HOSPITALET

ACUBAT TALLER MECANIC

Gonçal Prats

Castelló d'Empúries

ESPARDENYERIA

Ramon Bataller



Castelló d'Empúries

EXCURSIONISTES!
FUTBOLISTES!

Pels vostres viatges dirigiu-vos a

Autos Amadeu Ruiz

PORT DE LA SELVA - TEL. 11

NO HO OBLIDEU!!

FERRETERIA

ANDREU SUÑER

Rambla, 3 i 4-Girona, 25-Teléf. 116

FIGUERES

Es la més important de la comarca

CINEMA ESPLAIS

Sessions tots els dies festius



Pel·lícules morals

Preus populars

Les millors novetats per a
TARDOR i HIVERN
no dubti que les trobarà als

Magatzems Fortunet

de FIGUERES

Extens assortit en Abrics per a Home i Senyora
TANCAT ELS DIES FESTIUS

EL VI DE QUINA

Portolà

és el més conegut, més
aperitiu i més econòmic



Farmàcia Portolà
FIGUERES

COMESTIBLES i MOLTS ALTRES
OBJECTES ♦ Acreditada casa de

Constantí Fontelara



Castelló d'Empúries

"Els Rossinyols"

de Castelló d'Empúries

Cobla - Orquestra - Orquestrina



PROVEU-BA

Fusteria Mecànica
de

JOSEP GENIS

Bons preus, promptitud i solides

CASTELLÓ D'EMPÚRIES

Rosa Sala Saló

Us ofereix «Calats» de màquina,
perfectes, ràpids, variats. —

Molt econòmics

Plaça del 14 d'abril, n.º 3

CASTELLÓ D'EMPÚRIES

BANC DE FIGUERES

de Ll. Vergés Vilanova

Canvi de monedes, Pagament de
cupons, Compra-venda de valors
i demés operacions de banca.

Plaça Pi i Margall (La Palmera)

FIGUERES

CLÍNICA DENTAL

LL. COLL DE CENDRA, ODONTÓLEG

Consultes de 9 a 1 del matí i de 3 a 7 de la tarda

Rambla, 31 - Telèfon 131

FIGUERES